



Tekst Džemaludina Latića pod naslovom *KUR'AN: PROLJEĆE SRCA TVOGA* u rubrici PUTOKAZI predstavlja autorov predgovor prijevodu Kur'ana na romski jezik Muharema Serbezovskog.

Kako je u ovom predgovoru profesora tefsira na Fakultetu islamskih nauka u Sarajevu zapravo riječ o dobrom uvodu za svako čitanje Kur'ana i razumijevanje fenomena prevođenja Kurana, njegove stilske i semantičke nedostižnosti, njegovih poruka i šerijatskih propisa, odlučili smo se za njegovo objavljivanje i na našem jeziku.

U rubrici SAGLEDAVANJA u ovom broju *Muallima* Zilhad Ključanin piše o pobožnoj bošnjačkoj poeziji *GENERACIJE PJESNIKA ROĐENIH ŠEZDESETIH GODINA*. Riječ je o analizi pobožnih elemenata u poeziji Semezdina Mehmedinovića, Almira Zalihića, Selima Arnauta, Fahrudina Hrnjića, Amira Brke i Ise Porovića.

Slijedi studija Abbasa Huseina Alija o *GAZALIJEVOM DOPRINOSU ISLAMSKOJ KONCEPCIJI LIČNOSTI* u prijevodu Aida Smajića.

Posljednji tekst u rubrici SAGLEDAVANJA nosi naslov: *MUNARA: SIMBOL VJERE I MOĆI*. U ovom vrlo zanimljivom eseju Jonatan. M. Bloom osvjetljava neke značajne kulturne i civilizacijske, stilsko-arhitektonske, umjetničke i simboličke, političke i duhovne aspekte i karakteristike munare kao izrazitog obilježja muslimanske sredine i karakterističnog izraza muslimanske arhitekture.

Tekst je s engleskog jezika preveo Fikret Pašanović.

U rubrici KLASICI u ovom broju *Muallim*

objavljuje još nekoliko kratkih priča velikog islamskog mistika Dželaludin Rumija u prijevodu s perzijskog Azre Abadžić – Navaey.

U rubrici MUALLIM u ovom broju objavljujemo sljedeće testkove: *ANALIZA TESKTOVA IZ OBLASTI ŠKOLSKE PEDAGOGIJE* objavljenih u *Muallimu*, autorice Fatime Fetić; *INTERVJU KAO NAUČNOISTRAŽIVAČKA METODA* autora Samira Beglerovića; *PRIPREMA OGLEDNOG NASTAVNOG SATA IZ ISLAMSKE VJERONAUKA* autora Muhameda Rizvića i *LIČNA IMENA BOŠNJAKA DVIJE GENERACIJE* autora Sulejmana Lisičića.

U rubrici HISTORIJA OBRAZOVANJA Almir Fatić piše o *ISLAMSKIM ODGOJNO-OBRAZOVNIM INSTITUCIJAMA U POVIJESTI GRADA TEŠNJA*. Riječ je o vrlo iscrpnom kulturno-historijskom pregledu medresa, mekteba, mektebi ibtidaija, ruždije i biblioteka koje su djelovale na području Tešnja.

U tekstu pod naslovom *DRŽAVNA ŠTAMPARIJA I SLUŽBENE I POLUSLUŽBENE NOVINE U BOSNI I HERCEGOVINI OD 1866. DO 1945. GODINE* Mujo Koštić osvjetljava neke značajne aspekte historije štampe i štamparstva u Bosni i Hercegovini.

U rubrici VELIKANI Mevludin Dizdarević objavljuje zapis o *ZABORAVLJENOM ALIMU* Derviš-efendiji Spahiću, istaknutom i uglednom muderrisu i alimu iz Pojski kod Zenice.

U rubrici PREGLED *Muallim* i u ovom broju donosi prikaze nekih zanimljivih i značajnih knjiga i publikacija.

Dževad HODŽIĆ

